

# EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

## PUBLIC AFFAIRS SECTION

TEL: 880-2-883-7150-4

FAX: 880-2-9881677, 9885688

E-MAIL: [DhakaPA@state.gov](mailto:DhakaPA@state.gov)

WEBSITE: <http://dhaka.usembassy.gov>



বাংলাদেশে যুক্তরাষ্ট্রের রাষ্ট্রদূত ড্যান মজীনার বক্তব্য  
রোটারি ক্লাব অব গুলশান লেক সিটি, ঢাকা  
৩য় ক্লিফট লিপ এন্ড প্লেট সার্জারি মিশন  
অ্যালায়েন্স ফর স্মাইলস, যুক্তরাষ্ট্র ও ঢাকা শিশু হাসপাতাল থেকে আগত  
রোটারি ক্লাবস  
ব্র্যাক সেন্টার ইনন, ব্র্যাক সেন্টার, ৭৫, মহাখালী, ঢাকা  
১৩ই মার্চ, ২০১৩

জনাব এম.এম. নিয়াজ উদ্দিন, সচিব, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়  
রোটারিয়ান ইসতিয়াক এ জামান, পিএইচডি, রোটারি ডিস্ট্রিক্ট গভর্নর  
অধ্যাপক (ড.)মাহমুদুর রহমান, এফআরসিপি, চেয়ারম্যান, ম্যানেজমেন্ট বোর্ড,  
ঢাকা শিশু হাসপাতাল।

জনাব আরশাদ জামাল (দিপু), চেয়ারম্যান, তাসুকা গ্রুপ  
রোটারিয়ান মুহাম্মদ কামাল উদ্দিন, গুলশান লেক সিটি রোটারি ক্লাব প্রেসিডেন্ট  
রোটারিয়ান এম. জয়নুল আবেদীন, চেয়ার অব দ্যা প্রজেক্টস কমিটি  
রোটারিয়ান নিলুফার তাসনিম, পরিচালক, সার্ভিস প্রজেক্টস  
সম্মানিত অতিথিবৃন্দ, বন্ধুগণ, সহকর্মী এবং বিশেষকরে যুক্তরাষ্ট্র, নেদারল্যান্ডস  
এবং আরো অন্যান্য স্থান থেকে আগত রোটারিয়ানগণ ...

আসসালামু আলাইকুম, শুভ সন্ধ্যা ...

বিশেষ করে যুক্তরাষ্ট্র ও ইউরোপ থেকে বাংলাদেশে আসা স্বেচ্ছাসেবীদের জন্য প্রাণঢালা  
শুভেচ্ছা। আপনাদের পূণরায় দেখতে পেয়ে আমি অত্যন্ত আনন্দিত। সর্বশেষ, আমরা জনের

বাসায় মিলিত হয়েছিলাম। ভ্রমনের ক্লাস্তি থেকে আপনারা তখনো পুরোপুরি বেড়িয়ে আসতে পারেননি এবং আপনাদের মধ্যে বাংলাদেশে যারা নতুন তারা হয়ত আশ্চর্যিত হচ্ছেন এটা ভেবে যে সত্যিকার অর্থে আপনারা কোথায় ছিলেন এবং সত্যিকার অর্থে আপনারা এখানে কি করছেন।

এখন আমি আপনাদের দিকে তাকালে দেখতে পাই আপনাদের মুখমন্ডল হাসিতে ভরপুর ...সফলতার হাসি ...আনন্দের হাসি ... তৃপ্তির হাসি, আপনারা যেন অপরকে সহায়তা করতে কিছুটা ভূমিকা রাখতে পারেন... অপরচিত ব্যক্তি, সম্পূর্ণ অপরচিত ব্যক্তি, সম্পূর্ণ ভিন্ন এবং দূরবর্তী ভূখন্ড থেকে আসা অপরচিত ব্যক্তি ... একটি হাসির জন্য ... একটি হাসির জন্য ...একটি হাসির জন্য ... হাসি ছাড়া জীবন কল্পনা করতে পারেন?

অনেকের জন্য এটা কোন উত্তর প্রাপ্তির প্রত্যাশার প্রশ্ন নয়। এটি তাদের জন্য খোলা মুখ ও ঠোঁটসহ জীবনের বাস্তবতা।

হাসি হচ্ছে বিস্ময়কর জিনিস ... জীবনের একটি বড় উপহার ...আমাদের অনেকেই সম্মত হওয়ার জন্যই হেঁসে থাকি ... এ বিষয়ে আমরা ভেবে দেখি না ... আমরা কালেভদ্রে বিবেচনায় আনি যে এক টুকরো হাসি, এক টুকরো সাধারণ, প্রকৃত হাসি হচ্ছে এ যোগাযোগের সবচেয়ে শক্তিশালী হাতিয়ার ... এক টুকরো হাসি, এক টুকরো সাধারণ প্রকৃত হাসি আমাদের আবেগ, অনুভূতি, প্রত্যাশা, আকাঙ্ক্ষা অন্যের কাছে পৌঁছে দিতে সেক্সপিয়রের বিখ্যাত সনেটের সমান... এক টুকরো হাসি, এক টুকরো সাধারণ, প্রকৃত হাসি সত্যিকার অর্থেই বিস্ময়কর জিনিস, এমন কি আমাদের অনেকেই সম্মত হওয়ার জন্যই হাসি এবং আমরা এই চমৎকার উপহারটির প্রতি কিভাবে আশীর্বাদপ্রাপ্ত তা আমরা কখনই বিবেচনায় আনি না।

আপনারা যারা বাংলাদেশে আসতে দীর্ঘ পথ পাড়ি দিয়েছেন, আপনারা বাংলাদেশীরা যারা এখানে আছেন তারা একারণে নয় যে আপনাদের করতে হবে, তবে আপনারা করতে চান বলে, আপনারা আপনাদের সহকর্মী বাংলাদেশীদের সহায়তা করতে চান বলে, আপনারা সবাই, এক টুকরো হাসির শক্তি ও সৌন্দর্য জানেন ... আর তাই আপনারা এখানে ... একত্রে

কাজ করার জন্যই আপনার এখানে ... খোলা ঠোঁট ও প্লেট মেরামত করতে, নতুন হাসি তৈরিতে সহায়তা করতে প্রত্যেকে বিশেষ দক্ষতা, মেধা, প্রত্যয় নিয়ে এসেছেন। আপনাদের জীবন্ত উত্তরাধীকারের জন্য অত্যন্ত গর্বিত হওয়া উচিত যা আপনারা পিছনে ফেলে এসেছেন।

প্রায়ই আমাকে আমার কাজ সম্পর্কে প্রশ্ন করা হয়। আইওয়ার এক কঠোর পরিশ্রমী দুফ্র চাষী আমার বাবা আমাকে বলতেন, “ড্যানী, সহজ ইংরেজীতে তুমি কি আমাকে বলতে পার যে তুমি ফরেন সার্ভিসে প্রকৃতপক্ষে কি কর?” আমি তার প্রশ্নের উত্তর দিতাম; তবে আমার মনে হয়েছে আমার উত্তর কখনই তার মনোপূত হতো না, কেননা ব্যতিক্রমহীনভাবে এক অথবা দু’দিন পর তিনি পূরণায় একই প্রশ্ন করতেন।

আমার মনে বাবা চমৎকার কিছু শুনতে চাইতেন ... আমার জ্যেষ্ঠিবিদ ছেলে তার কাজ সম্পর্কে যা বলে সে রকম কিছু ... যা নতুন গ্রহপুঞ্জের সৃষ্টির বিষয়ে পুঙ্খানুপুঙ্খ পরীক্ষা করা ... বাবা এ বিষয়ে শুনলে অভিভূত হতেন। তবে বাবার প্রশ্নে আমরা উত্তর ৩২ বছর আগে একজন কনিষ্ঠ কর্মকর্তা হিসেবে প্রথম দিন থেকে শুরু করে আজ এই চমৎকার বাংলাদেশে যুক্তরাষ্ট্রের রাষ্ট্রদূত হিসেবে কাজ করা পর্যন্ত কখনই পরিবর্তন হয়নি। আমার উত্তর অত্যন্ত সরল। আর তা হচ্ছে - আমি একজন সেতু নির্মাতা .. বিভিন্ন দেশ, সরকার, সংস্কৃতি, জনগণের মধ্যে সেতু নির্মাতা। প্রকৃতপক্ষে, ঢাকাস্থ যুক্তরাষ্ট্র দূতাবাসের আমরা সবাই তা করে থাকি; আমরা সেতু নির্মাণ করি। আমাদের ইউএসএআইডি’র হেলথ টিম মাতৃ-মৃত্যু, পাঁচ বছরের নীচের শিশু মৃত্যু কমিয়ে আনতে তাদের সফল প্রচারণা থেকে একটি চমৎকার, দাগমুক্ত স্টীলের সেতু নির্মাণ করছে; আমাদের এগ্রিকালচারাল টিম খাদ্য নিরাপত্তা এবং উন্নত পুষ্টির এক শক্তিশালী কংক্রিটের সেতু নির্মাণ করছে; আমাদের পলিটিক্যাল এবং ইকোনমিক টিম শক্তিশালী গণতন্ত্র এবং মানবাধিকারের প্রতি শ্রদ্ধার বিষয়ে দৃঢ় বিশ্বাসের একটি সেতু নির্মাণ করছে। আর আমি, আমার খুবই ছোট পরিসরে এবং কতিপয় লক্ষমুখী। তবে এর জন্য আমি গর্বিত, কেননা এটি যুক্তরাষ্ট্র ও বাংলাদেশের মধ্যে সেতু নির্মাণে আমার সবচেয়ে ভাল প্রচেষ্টার প্রতিনিধিত্ব করে।

তাই আপনারা এখানকার যুক্তরাষ্ট্রের দূতাবাস পরিদর্শনে গেলে দেখবেন এই দূতাবাস শ্রুতিকটু অতিশব্দে ভরপুর কেননা প্রত্যেকেই সেতু নির্মাণে ব্যস্ত।

তবে নিশ্চিত থাকতে পারেন, দূতাবাসের কেউই ৬০টি সেতু মেলাতে পারে না যা আপনারা নির্মাণ করেছেন ... আপনারা গোল্ডেন গেট ব্রীজ বা দ্যা সিডনী হারবর ব্রীজের মত সাদা দীপ্তি বিচ্ছুরণকারী, সাবলীল বুলন্ত সেতু অনেক নির্মাণ করেছেন ..সুন্দর সেতু... হাসির সেতু... উন্নত জীবনের জন্য এই ৬০ জন কৃতজ্ঞ বাংলাদেশীর মাধ্যমে নতুন প্রত্যাশা, নতুন স্বপ্ন, নতুন আকাঙ্ক্ষার প্রতি উৎসাহ প্রদান করবে । আর সেই জীবন যা এই ৬০ কখনোই তাদের জীবনে হতে পারে বলে চিন্তা করতে পারেনি।

আমি আশা করি আপনারা এসব সেতুর জন্য গর্বিত ... আপনারা বিস্ময়কর উত্তরাধীকার ফেলে যাচ্ছেন ... আপনারা অবশ্যই অত্যন্ত গর্ব বোধ করবেন।

=====

বক্তৃতার জন্য প্রস্তুতকৃত